

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثانية

روما، ٢٢-٢٤ و ٢٩/٥/١٩٩٦

ملخص لأعمال الدورة العادية الثانية للمجلس التنفيذي

مقدمة للمجلس

ملخص أعمال الدورة



Distribution: GENERAL
WFP/EB.2/96/12
10 October 1996
ORIGINAL: ENGLISH

ملخص أعمال الدورة الثانية للمجلس التنفيذي

- ١- ترأس كل من سعادة السيدة بياتريس دامبيا (بوركينا فاسو) والسيد نيلز كاستبيرغ (السويد) جلسات الدورة العادية الثانية للمجلس التنفيذي.
- ٢- وافق المجلس التنفيذي على جدول الأعمال المقترح في الوثيقة WFP/EB.2/96/1 وناقش جدول الأعمال تبعا للتسلسل التالي: ١، ٢، ٦، ٧، ٨، ٥، ٣، ٤، ٩، ١٠، ١١.
- ٣- قرر المجلس تعيين السيدة جانيت سان سير (كندا) مقررا للدورة العادية الثانية وللدورة السنوية.

طرق عمل المجلس التنفيذي (١/١٩٩٦)

- ٤- قدمت رئيسة المجلس العديد من التعديلات في طرق عمل المجلس التي وضعتها هيئة مكتب المجلس وأجازها ممثلو الدول الأعضاء في الأمم المتحدة وفي منظمة الأغذية والزراعة في اجتماع غير رسمي عقد قبل انعقاد دورة المجلس العادية الثانية. ووافق المجلس على وضع هذه التعديلات موضع التنفيذ في الحال على أن يتم تنفيذها في الوقت المناسب لاحقا.

تقييم المشروعات المزمعة للاجئين والنازحين (٢/١٩٩٦)

- ٥- مشروع موزمبيق ٤١٦٤ (التوسع الرابع) - النازحون المتضررون من العجز الغذائي والنزاعات الأهلية في موزمبيق. وتركزت المناقشات على مدى تأثير شراء السلع الغذائية وخدمات النقل محليا على السوق الداخلية في ذلك البلد، وعلى ضرورة إيجاد مؤسسات قطرية يمكن أن تعمل في تخفيف آثار الكوارث، وفي عمليات الإغاثة وإعادة التعمير وعلى زيادة قدرات هذه المؤسسات إن كانت قائمة بالفعل.
- ٦- مشروع بنغلاديش ٥٣٢٩ - تقييم المساعدات المقدمة من البرنامج للاجئين من ميانمار في بنغلاديش وإعادة توطينهم في ميانمار. وناقش المجلس الوضع الراهن لعملية إعادة التوطين والأساليب المستخدمة فيها. وأخذ علما بالتدابير التي اتخذها البرنامج والتي تقع في نطاق ولايته، لتشجيع اللاجئين على العودة. وقد أحيط المجلس علما، بأنه قد أدخلت بعض التحسينات في مجال تدريب المرأة وإشراكها في المشروعات وذلك على الرغم من بعض المواقف التقليدية.

خطة عمليات التقييم خلال الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ (٣/١٩٩٦)

- ٧- لاحظ المجلس أن خطة العمل طموحة، وإن كانت متوازنة تماما. وقد أظهرت المناقشات ضرورة مواصلة الحوار بين الأمانة والمجلس بشأن أولويات عناصر خطة العمل. وقد أوردت الأمانة وصفا للجراءات اللازمة اتباعها فيما يتعلق بتنظيم البعثات وتكوينها. وقد أوضحت الأمانة ضرورة وضع ترتيب داخلي يتم من خلاله تغذية أقسام السياسات والأقسام التنفيذية بالمعلومات التي تتوفر من خلال نتائج بعثات التقييم واسترجاعها. واقترح المجلس إدراج موضوعات إضافية في خطة العمل مثل تحويل السلع الغذائية الى نقد، والتغذية، والسلع غير الغذائية، والقضايا البيئية. وقد أبدى بعض المندوبين رغبتهم في التعاون وتوفير الموارد اللازمة لأنشطة التقييم في المستقبل.



٨- واقتراح المجلس كذلك أن تتضمن خطة العمل عمليات التقييم على مستوى منظومة الأمم المتحدة وأن يقوم بذلك مكتب التقييم بالبرنامج علاوة على خدمات التقييم في وكالات الأمم المتحدة الأخرى ذات الصلة، بغية إجراء عمليات التقييم لحالات الطوارئ المعقدة.

مخططات الاستراتيجية القطرية - المناقشة العامة (٤/١٩٩٦)

٩- قدمت الى المجلس ثلاثة مخططات استراتيجية قطرية بغية التماس توجيهاته بشأنها، وهي عملية ينبغي أن تساعد في تطوير البرامج القطرية. وقد أثير بعض القلق بسبب التباين في نوعية مخططات الاستراتيجية القطرية كل على حدة. وقد اقترح المجلس تعديل نموذج المخططات بحيث يوفر المزيد من المعلومات المحددة بشأن مشاركة البرنامج في مخطط استراتيجية البلد المعان في المستقبل. وقد لوحظ كذلك أن مخططات الاستراتيجية القطرية يمكن أن توفر تحليلاً أكثر موضوعية لمدى استمرارية الفوائد المحققة من خلال المساعدات التي يقدمها البرنامج. وقد أكد المجلس ضرورة توفير مزيد من المعلومات بشأن الالتزامات التي تتعهد بها الحكومات المستفيدة. وأكد الحاجة إلى إيجاد تنسيق بين استراتيجية البرنامج واستراتيجية شركائه.

مخطط الاستراتيجية القطرية لموريتانيا (٥/١٩٩٦)

١٠- أخذ المجلس علماً مع التقدير، بمخطط الاستراتيجية القطرية لموريتانيا، وأشار إلى أنه ينبغي توجيه استراتيجية البرنامج في موريتانيا للمناطق الريفية الفقيرة وللأسر المعرضة لانعدام الأمن الغذائي. وطلب أن تحدد الاستراتيجية التي ستتبع في هذا المجال تحديداً دقيقاً في البرنامج القطري. وأنه ينبغي اتخاذ تدابير خاصة لضمان أن تكون أنشطة "الغذاء مقابل العمل" القائمة على مستوى المجتمع المحلي قد قادت إلى إنشاء أصول دائمة تملكها وتديرها المجتمعات المحلية نفسها، وذلك من شأنه أن يخفف من حدة آثار الكارثة في حالات الجفاف.

١١- شدد الأعضاء على ضرورة أن تبرز وثيقة البرنامج القطري ما يبرر مساعدات البرنامج. وحثوا الحكومات على أن تكون عملية صنع القرار غير مركزية وأن تقدم الدعم الفني المناسب وأن يلازم ذلك تدريب للسكان المستفيدين.

١٢- لاحظ المجلس مع التقدير دعم الحكومة للاستراتيجية التي اقترحتها البرنامج. وأشاد بالتزام الحكومة بإقامة نظام للرصد والتقييم والمشاركة في تكاليف النقل البري للأغذية.

مخطط الاستراتيجية القطرية لموزمبيق (القرار ٦/١٩٩٦)

١٣- أبرزت المناقشة أهمية التعاون مع الوكالات الأخرى في موزمبيق في إعداد البرنامج القطري. حث المجلس الأمانة على الانتباه لقضايا بناء القدرات للمؤسسات القطرية وعلى تأمين الملكية الحقيقية للدولة للبرنامج القطري. وبالنظر الى الاتجاهات الخاصة بأنشطة البرنامج في السنوات القادمة ينبغي الاهتمام بمسائل مساعدة البلدان على انتهاج استراتيجية أمن غذائي وطيدة، والتخلي بالمرونة في إمدادات المدخلات النقدية أو مدخلات الأغذية أو الاثنين معا تبعاً لما هو مناسب، والحرص على إيجاد توازن إقليمي، وتشجيع المشاركة النشطة للنساء في المناطق الريفية.



١٤- ولقد أكد المجلس على مشاركة البرنامج في إزالة الألغام الأرضية العديدة في المناطق المأهولة بالسكان في ذلك البلد.

مخطط الاستراتيجية القطرية لكولومبيا (٧/١٩٩٦)

١٥- أخذ المجلس علماً بالدور الإيجابي لمساعدات البرنامج في دعم الأسر الريفية المتأثرة بالفقر المدقع واعتبر أن كولومبيا يمكن أن تستمر في تلقي مساعدات قليلة من البرنامج تبعاً لما هو مقرر في مخطط الاستراتيجية القطرية.

١٦- تساءل بعض أعضاء المجلس عن ملائمة اقتراح مخطط استراتيجية قطرية لكولومبيا التي لم تعد منذ عام ١٩٩٦ تصنف ضمن بلدان العجز الغذائي ذات الدخل المنخفض، وأشاروا أيضاً إلى ندرة موارد البرنامج الإنمائية. وتبعاً لذلك، فقد تم توجيه الأمانة بأنه نظراً لضالة الموارد المقررة للفترة ١٩٩٦ - ٢٠٠٠، فليس من الضروري إعداد برنامج قطري.

البرامج القطرية (٨/١٩٩٦)

١٧- أبدى المجلس بعض الملاحظات الأساسية عن محتوى ونموذج إعداد البرامج القطرية. وطلب من الأمانة أن تواصل حوارها مع أعضاء المجلس بشأن محتوى البرامج القطرية على وجه التحديد وعلى نموذج إعدادها، بما في ذلك بعض المعلومات التي يجب أن تبرز في شكل جداول. وقد أشار المجلس أيضاً إلى مراعاة المزيد من الوضوح فيما يتعلق بمرونة الانتقال بين المشاريع في إطار البرنامج القطري الواحد.

البرامج القطرية - باكستان (٩/١٩٩٦)

١٨- نظر المجلس في هذه الوثيقة في اجتماع غير رسمي، لأن ضيق الوقت لم يكن يسمح بمناقشتها كما ينبغي أثناء الدورة. ولقد لوحظ التعاون الوثيق بين حكومة باكستان والبرنامج في إعداد هذه الوثيقة. وعلى الرغم من أن نقطة قوة هذه الوثيقة تتبع من كونها تحرص على أن تصل فوائد البرنامج إلى المجموعات المعنية، رأى المجلس أنه يجب بذل المزيد من الجهد في قياس مؤشرات الأداء.

مقترحات المشروعات الإنمائية المعروضة على المجلس للتنفيذ للموافقة عليها-

مقدمة (١٠/١٩٩٦)

١٩- في مناقشة عامة سبقت النظر في مقترحات المشروعات المقدمة، أبدى المجلس بعض الملاحظات على محتوى الوثائق، وعلى التدابير الكفيلة بضمان استمرارية مشروعات التغذية المدرسية، وعن ضرورة توفير المعلومات بشأن الموارد المتاحة قبل النظر في مقترحات المشروعات.



مقترحات المشروعات الإنمائية المعروضة على المجلس التنفيذي للموافقة عليها-
الرأس الأخضر ٢٣٩٤ (التوسع الخامس) (١١/١٩٩٦)

٢٠- عند إجازة هذا المشروع، قدم المجلس توصيات محددة تدعو إلى إشراك الحكومة بشكل أكبر في تحمل نفقات المشروع بغية أن تتحمل بالتدريج المسؤولية الكاملة لأنشطة المشروع، وفي تعزيز نظام الرصد والتقييم، وفي البرمجة المشتركة مع شركاء آخرين بغرض تحسين النظام التعليمي.

مقترحات المشروعات الإنمائية المعروضة على المجلس التنفيذي للموافقة عليها-
النيجر ٢٤٤٥ (التوسع الرابع) (١٢/١٩٩٦)

٢١- عند إجازة هذا المشروع، أوصى المجلس على وجه التحديد بتحديد أهداف للمشروع يمكن قياسها كما، فيما يتعلق بالمشتريات من السلع على المستوى المحلي وشبه الإقليمي وعن التدابير المتخذة بشأن تشجيع إنتاج البنات بالتعليم. وأعرب المجلس عن ضرورة أن تعد السلطات المحلية بالاشتراك مع البرنامج خطة مرنة تتولى بموجبها السلطات المحلية تدريجياً مسؤولية أنشطة المشروع.

مقترحات المشروعات الإنمائية المعروضة على المجلس التنفيذي للموافقة عليها-
الصين ٥٦٥٢ (١٣/١٩٩٦)

٢٢- عند إجازة هذا المشروع، لاحظ المجلس أنه حسن الإعداد من الناحية الفنية، وأعرب عن إرتياحه في إعداده بالاشتراك مع الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وعلى إندماجه التام في إستراتيجية الحكومة الصينية للتنمية.

مقترحات المشروعات الإنمائية المعروضة على المجلس التنفيذي للموافقة عليها-
فيتنام ٥٣٢٢ (١٤/١٩٩٦)

٢٣- عند إجازة هذا المشروع، لاحظ المجلس أنه يمثل آخر مشروع يقترحه البرنامج لفيتنام وذلك تمشياً مع خطة الانسحاب التدريجي لأنشطة البرنامج المنفق عليها.

مقترحات المشروعات الإنمائية المعروضة على المجلس التنفيذي للموافقة عليها-
كوبا ٥٦٨٦ (١٥/١٩٩٦)

٢٤- عند إجازة هذا المشروع، أوصى المجلس تحديداً بقيام نظام متين ومستقل للرصد، وبمشاركة تامة لمجتمعات الفلاحين في أنشطة المشروع. وأبدى بعض الأعضاء تحفظاً على بعض الجوانب الفنية للمشروع ولكنهم لم يبديوا رغبة في الاعتراض على إجازته بتوافق الآراء. ووافق المجلس على إقتراح الأمانة بمعاملة كوبا كما لو أنها تصنف من بين بلدان العجز الغذائي ذات الدخل المنخفض.



الزيادات في ميزانيات المشروعات التي سبقت الموافقة عليها والمعرضة على المجلس التنفيذي
للموافقة - السودان ٥٣١ (التوسع الثاني) (١٦/١٩٩٦)

٢٥- عند إجازة الزيادة في ميزانية هذا المشروع، رحب المجلس بتركيز المشروع على مسألة إزالة الفوارق بين الجنسين. وأكدت الأمانة على أن مسألة إستبدال السلع الغذائية بالنقود سينظر فيها مرة أخرى عند قيام بعثة التقدير القادمة.

الزيادات في ميزانيات المشروعات التي سبقت الموافقة عليها والمعرضة على المجلس التنفيذي
للموافقة عليها - هايتي ٤١١١ (١٧/١٩٩٦)

٢٦- عند إجازة الزيادة في ميزانية هذا المشروع، أوصى المجلس بالمزيد من التعاون مع الجهات المتبرعة الأخرى لتحسين مستوى الرصد في المشروع، وأبدى بعض القلق بشأن استبدال القمح بالنقود بالنظر الى التجارب الصعبة التي حدثت في الماضي.

الزيادات في ميزانيات المشروعات التي سبقت الموافقة عليها والمعرضة على المجلس التنفيذي
للموافقة عليها - المغرب ٢٢٨٨ (التوسع الرابع) (١٨/١٩٩٦)

٢٧- لاحظ المجلس أن النظر في هذا البند قد تأجل حتى يتم الفراغ من مراجعة حسابات المشروع.

المشروعات التي وافقت عليها المديرية التنفيذية - السنغال ٥٥٦٥ (١٩/١٩٩٦)

٢٨- لاحظ المجلس بارتياح بأن هذا المشروع الرائد قد أعد ونفذ بالمشاركة مع البنك الدولي.

الزيادات في ميزانيات المشروعات التي وافقت عليها المديرية التنفيذية خلال الفترة من ١٩٩٥/٧/١
إلى ١٩٩٥/١٢/٣١ (٢٠/١٩٩٦)

٢٩- أخذ المجلس علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة.

تقارير عن سير العمل في المشروعات التي تمت الموافقة عليها - الصين ٣٩٢٣، كولومبيا ٢٧٤٠

(التوسع الأول)، غواتيمالا ٢٥٨١ (التوسع الأول)، بيرو ٤٥١٢ (٢١/١٩٩٦)

٣٠- أخذ المجلس علماً بالوثيقة التي قدمتها الأمانة وعنوانها "محفظة البرنامج للمشروعات الإنمائية- التقرير السنوي لسير العمل" وناقش تقارير سير العمل الأربعة المقدمة للعلم. وطرح بعض الأسئلة فيما يتعلق بالمشروع الصين ٣٩٢٣، وعن اقتراض السلع الجاهزة، وبعض النواحي الفنية المتعلقة ببند الغابات في المشروع، ومشاركة النساء. وعن المشروع كولومبيا ٢٧٤٠ (التوسع الأول) طلب المجلس المزيد من المعلومات عن بند القروض الصغيرة، وعن آليات استبدال السلع بالنقد. أما فيما يتعلق بالمشروع غواتيمالا ٢٥٨١ (التوسع الأول) والمشروع بيرو ٤٥١٢، فقد طلب المجلس إيجاد التدابير المناسبة التي تساعد في استمرارية المشروع بعد انسحاب البرنامج منه.



الخسائر في السلع عقب التسليم للبلدان المستفيدة (٢٢/١٩٩٦)

٣١- لاحظ المجلس مدى حجم عملية رصد كميات السلع في عدد كبير من البلدان المتلقية لشحنات الأغذية. ولاحظ المجلس أن كميات الخسائر في السلع تعتبر منخفضة اذا ما قورنت بكميات السلع التي يتم تحريكها ولكنها تظل مرتفعة بالقيمة المطلقة ولذلك دعا الى مواصلة المراقبة. ولاحظ بإرتياح مبادرة البرنامج لوضع إتفاقيات بشأن إدارة المعونات الغذائية مع الحكومات المستفيدة والجهات المحلية الأخرى المشاركة في عمليات المعونة الغذائية. وأكد على ضرورة الإسراع في إنشاء نظام البرنامج لمتابعة السلع. ورحب بالمعلومات التي أشارت إلى تأكيد توفر تمويل لذلك النظام.

المشروعات المزممة للاجئين والنازحين التي وافقت عليها المديرية التنفيذية خلال الفترة من ١٩٩٥/٧/١ إلى ١٩٩٥/١٢/٣١ (٢٣/١٩٩٦)

٣٢- أخذ المجلس علما بثلاثة مشروعات وافقت عليها المديرية التنفيذية في الفترة المعنية. وطلب أن يحاط المجلس علما ببيان تقديم أى مشروع آخر يتم الموافقة عليه في المستقبل.

الزيادات التي رخصت بها المديرية التنفيذية في ميزانيات المشروعات المزممة للاجئين والنازحين التي تمت الموافقة عليها خلال الفترة ١٩٩٥/٧/١ إلى ١٩٩٥/١٢/٣١ (٢٤/١٩٩٦)

٣٣- أخذ المجلس علما بالزيادات الست في ميزانية المشروعات التي وافقت عليها المديرية التنفيذية في الفترة المعنية. وطلب أن يحاط علما ببيان تقديم أى زيادة أخرى في ميزانية أى مشروع يتم الموافقة عليه في المستقبل.

عمليات الطوارئ (٢٥/١٩٩٦)

٣٤- بعد أن أخذ المجلس علما باستعراض أنشطة الاغاثة في حالات الطوارئ في عام ١٩٩٥، وأثنى على النهج الإستراتيجي للبرنامج إزاء حالات الطوارئ بما في ذلك الاستعداد لمواجهة الطوارئ والعمل على تخفيف آثارها، أكد المجلس على أهمية مواصلة الأنشطة الرامية الى تحليل هشاشة الأوضاع ورسم خريطتها لتبعاً لذلك التحليل، وإدارة مشروعات الأغذية الجاهزة للتنفيذ ومخازن الأجهزة والمعدات، والمنهاج الإقليمي وقضايا الفوارق بين الجنسين، وحماية البيئة. ولقد تبين أن الموارد التي رصدت مقدما لم تكن كافية للاستجابة لجميع عمليات الطوارئ بشكل فعال وأنه ينبغي زيادة المساهمات المشتركة عبر "الإحتياطي الدولي من أغذية الطوارئ" و "حساب الاستجابة العاجلة" ولقد شجع المجلس تكوين بعثات للبرمجة بالاشتراك مع الجهات المتبرعة الثنائية ووكالات الأمم المتحدة الأخرى والمنظمات غير الحكومية

تعديل قاعة اجتماعات المجلس التنفيذي للدورة السنوية (٢٦/١٩٩٦)

٣٥- أعرب المجلس عن ارتياحه للتحسن الذي أدخل على تجهيز قاعة اجتماعاته، ووجه بإجراء بعض التعديل في وضع طاولة المناقشات يتم الالتزام به في الدورة العادية وفي الدورة السنوية.



مؤتمر القمة العالمي للأغذية (٢٧/١٩٩٦)

٣٦- أعرب المجلس عن تقديره لجهود أمانة البرنامج في الاستعدادات لمؤتمر القمة العالمي للأغذية، وحثها على أن تشارك بفعالية في متابعة انعقاد تلك القمة.

مذكرة إعلامية بشأن مشروع كينيا ٢٥٠٢ (التوسع الثالث) (٢٨/١٩٩٦)

٣٧- استعرض المجلس استجابة الحكومة الكينية بشأن إعفاء المعونة الغذائية الموجهة للتوزيع المباشر من رسوم الاستيراد والضرائب. واقترح المجلس بأن يواصل المكتب القطري للبرنامج في كينيا وممثلو الجهات الرئيسية المتبرعة بالمعونة الغذائية لكينيا التفاوض مع الحكومة الكينية للوصول إلى إتفاق بشأن تنفيذ المشروع على وجه السرعة.

